



# Zmluva o dodávke plynu

pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)

Z.č.: 18/2022/649

## Zmluvné strany

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Dodávateľ:</b><br>Slovenský plynárenský priemysel, a.s.<br>Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava<br>Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B<br><br>Adresa kontaktného miesta: odbor Korporátny predaj Košice,<br>Mlynské nivy 44/c, 825 11 Bratislava                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            | <b>Odberateľ:</b><br>Obec Vojany<br>Vojany 72/72<br>076 72 Vojany<br>Číslo Obchodného partnera: 5100001567                                                                                                                                        |                                       |                             |
| Zastúpený (meno, funkcia)<br>Ing. Milan Urban, predseda predstavenstva<br>Ing. Richard Prokypčák, podpredseda predstavenstva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                            | Zastúpený (meno, funkcia)<br>Štefan Czinke, starosta obce                                                                                                                                                                                         |                                       |                             |
| IČO: 35815256<br>SKNACE: 35230                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | DIČ: 2020259802<br>IČ DPH: SK2020259802    | IČO: 00332127<br>SKNACE: 84110                                                                                                                                                                                                                    | DIČ: 2020540137<br>IČ DPH:            |                             |
| Bankové spojenie:<br>Banka: Všeobecná úverová banka, a.s.<br>IBAN : SK9002000000001001018151<br>SWIFT/BIC: SUBASKBX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                            | Bank. spoj. pre došlé platby: Všeobecná úverová banka, a.s.<br>IBAN: SK1502000000000003024622<br>SWIFT/BIC: SUBASKBX<br><br>Bank. spoj. pre odosl. platby: Všeobecná úverová banka, a.s.<br>IBAN: SK1502000000000003024622<br>SWIFT/BIC: SUBASKBX |                                       |                             |
| Vybavuje: Slavomír Ducár<br>Telefón: +421905519092<br>E-mail: slavomir.ducar@spp.sk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                            | Vybavuje: Štefan Czinke<br>Telefón:<br>E-mail:                                                                                                                                                                                                    |                                       |                             |
| <b>Odborné miesto:</b><br>Obec Vojany                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Obec: Vojany                               | Ulica: Vojany                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                             |
| <b>Odborné miesto (číslo):</b><br>SKSPDIS070920060745                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | PŠČ a pošta: 076 72 Vojany                 | Č.súp.:98                                                                                                                                                                                                                                         | Č.orient.: 34                         |                             |
| Telefón: +421907937755                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                            | E-mail: sekretariat@vojany.sk                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                             |
| <b>Adresa pre poštový styk:</b> (ak Odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |                             |
| Obec Vojany                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Obec:                                      | Ulica: Vojany                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | PŠČ a pošta: 076 72 Vojany                 | Č. súp.: 72                                                                                                                                                                                                                                       | Č. orient.:                           |                             |
| Telefón: +421907937755                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Fax:                                       | E-mail: sekretariat@vojany.sk                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                             |
| Spôsob platby: Prevodný príkaz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            | Obdobie opakovanej dodávky: mesačne                                                                                                                                                                                                               |                                       |                             |
| Predpokladaný ročný odber v m <sup>3</sup> :<br>1 500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Predpokladaný ročný odber v kWh:<br>16 035 | Dohodnutý druh tarify:<br>M2                                                                                                                                                                                                                      | Evidenčné číslo Zmluvy:<br>9107120387 | POD:<br>SKSPDIS070920060745 |
| <b>Spôsob zasielania faktúr:</b> elektronicky na e-mailovú adresu: sekretariat@vojany.sk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |                             |
| <b>Termín začatia dodávky:</b><br>Prvý deň pridelenia distribučnej kapacity príslušným prevádzkovateľom distribučnej siete (ďalej len „PDS“) po splnení podmienky pripojenia odberného plynového zariadenia Odberateľa do distribučnej siete (napríklad: deň zrealizovanej zmeny dodávateľa, deň prepisu odberateľov na odbernom mieste, deň montáže meradla a iné).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |                             |
| <b>Dátum prihlásenia:</b> 07.10.2022                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |                             |
| <b>Dĺžka trvania Zmluvy:</b><br><b>Zmluva na dobu určitú do 06.10.2023</b><br><br>Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí doby určitej sa doba trvania Zmluvy mení z doby určitej na dobu neurčitú, a to za podmienok, ktoré budú platiť bezprostredne pred týmto predĺžením, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, alebo ak Odberateľ nedoručí Dodávateľovi písomný nesúhlas s takýmto predĺžením najneskôr jeden mesiac pred uplynutím doby určitej, na ktorú bola táto Zmluva dojednaná. V prípade predĺženia trvania Zmluvy na dobu neurčitú podľa predchádzajúcej vety bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného Cenníka Dodávateľa, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |                             |
| <b>Poznámky:</b><br>Informatívne údaje potrebné k zmene dodávateľa:<br>Predpokladaný začiatok dodávky:<br>Pôvodný dodávateľ:<br>Platnosť zmluvy u pôvodného dodávateľa do:<br>Dĺžka výpovednej lehoty:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |                             |

## 1. Predmet Zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy o združenej dodávke plynu (ďalej len „**Zmluva**“) je záväzok Dodávateľa zabezpečiť pre Odberateľa združenú dodávku plynu do Odberného miesta uvedeného v tejto Zmluve (ďalej len „**OM**“) a záväzok Odberateľa uhradiť Dodávateľovi cenu za dodávku plynu a ceny za služby a výkony súvisiace s touto dodávkou plynu, a to za podmienok stanovených Zmluvou a Obchodnými podmienkami (ďalej len „**OP**“), ktorými sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú Obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov plynu kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v platnom znení (okrem Malých podnikov) alebo v prípade, ak Odberateľ spĺňa definičné znaky Malého podniku podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, Obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke plynu pre malé podniky v platnom znení, ktoré sú schválené rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

## 2. Všeobecné ustanovenia Zmluvy

- 2.1. Práva a povinnosti Dodávateľa a Odberateľa podrobne upravujú OP.
- 2.2. Ceny za dodávku plynu, štruktúra a podmienky uplatňovania cien pre Odberateľa sú uvedené v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), resp. v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre Malé podniky, zverejnených na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk) (ďalej len „**Cenník Dodávateľa**“).
- 2.3. Ceny služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu sú ceny za služby a výkony súvisiace s dodávkou plynu uvedené v cenníku vydávanom a zverejnenom Dodávateľom na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk), platnom v čase poskytnutia služby alebo výkonu súvisiaceho s dodávkou plynu (ďalej len „**Cenník externých služieb a výkonov**“).
- 2.4. Obsahovo neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú OP, Cenník Dodávateľa a Cenník externých služieb a výkonov. Dojednania Zmluvy majú prednosť pred dojednaniami v OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo Cenníku externých služieb a výkonov.
- 2.5. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ je oprávnený zmeniť OP, Cenník Dodávateľa a/alebo Cenník externých služieb a výkonov. Účinnosťou nových OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov zaniká platnosť pôvodných OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov. Dodávateľ upovedomí Odberateľa o nových OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo novom Cenníku externých služieb a výkonov najmä prostredníctvom ich zverejnenia na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk).
- 2.6. Informácie o platných a účinných OP, Cenníku Dodávateľa a Cenníku externých služieb a výkonov môže Odberateľ získať na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk), ako aj v ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa alebo na Biznis linke Dodávateľa 0850 111 565.
- 2.7. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že sa pred uzatvorením Zmluvy oboznámil s obsahom OP, Cenníkom Dodávateľa a Cenníkom externých služieb a výkonov, súhlasí s nimi a tieto pred podpisom Zmluvy prevzal.
- 2.8. Odberateľ sa zaväzuje, že počas trvania Zmluvy poskytne Dodávateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť na to, aby sa Dodávateľ stal dodávateľom plynu do OM odo dňa Termínu začatia dodávky a zdrží sa akéhokoľvek úkonu, ktorý by mohol tomu zabrániť, najmä nezabráni priebehu a ukončeniu procesu zmeny dodávateľa plynu. Ak Odberateľ poruší záväzok uvedený v predchádzajúcej vete, má Dodávateľ voči Odberateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200 eur za každé jedno OM, pre ktoré sa z uvedeného dôvodu nestal dodávateľom plynu; právo na náhradu škody, ktorá prevyšuje zmluvnú pokutu, nie je týmto dotknuté.
- 2.9. V prípade, ak sa Zmluva uzatvára na OM, na ktorom bola prerušená distribúcia plynu a PDS opätovné obnovenie distribúcie plynu do predmetného OM spoplatňuje, je Odberateľ povinný uhradiť Dodávateľovi takýto poplatok za obnovenie distribúcie plynu v zmysle Cenníka externých služieb a výkonov zverejneného na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk).

## 3. Spracúvanie osobných údajov

- 3.1. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ spracúva osobné údaje Odberateľa, ktorý je fyzickou osobou, uvedené v Zmluve za účelom plnenia zmluvných záväzkov oboch Zmluvných strán v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.
- 3.2. Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávateľ spracúval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum narodenia a číslo bankového účtu Odberateľa, pričom spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberateľ a Dodávateľ tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberateľ využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.

3.3. Odberateľ potvrdzuje, že Dodávateľ ho informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberateľa ako dotknutej osoby prostredníctvom OP. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov Odberateľa vyžadované všeobecne záväznými právnymi predpismi sú dostupné na webovom sídle Dodávateľa a na ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa.

#### 4. Súhlas so spracúvaním osobných údajov na marketingové aktivity a so zasielaním marketingovej komunikácie

4.1. Odberateľ dáva týmto Dodávateľovi **súhlas/nesúhlas**<sup>1</sup>



- so získaním a spracúvaním svojich osobných údajov v informačných systémoch Dodávateľa na účely tých marketingových aktivít, pri ktorých Dodávateľ nespracúva osobné údaje na základe oprávneného záujmu Dodávateľa, ako aj s poskytnutím a/alebo sprístupnením svojich osobných údajov tretím stranám;
- aby mu Dodávateľ alebo tretia strana, ktorej Dodávateľ poskytol a/alebo sprístupnil jeho osobné údaje, zasielali nevyžiadané reklamné a obchodné ponuky alebo iné marketingové správy, pre informáciu o akýchkoľvek produktoch alebo službách Dodávateľa alebo tretích osôb, alebo ho vo veci nevyžiadaných obchodných ponúk kontaktovali, vrátane zasielania newslettera (informačného letáka) alebo iných reklamných alebo marketingových materiálov, a to najmä prostredníctvom pošty, elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením alebo automatickými volaciami a komunikačnými systémami.

Marketingovú komunikáciu Dodávateľ zasiela príležitostne, spravidla niekoľkokrát za rok.

#### 5. Záverečné ustanovenia Zmluvy

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nahrádza doterajšie dohody, ako aj prípadné jestvujúce zmluvy medzi Dodávateľom a Odberateľom o podmienkach dodávok plynu do OM.
- 5.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, a každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis rovnakej platnosti a účinnosti. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Povinnosť Dodávateľa dodávať plyn sa riadi príslušnými ustanoveniami OP. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj neskorší Predpokladaný začiatok dodávky, ako ten definovaný v záhlaví tejto Zmluvy, a to v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky plyn dodávať do OM.
- 5.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred podpisom prečítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle Zmluvných strán, bez akéhokoľvek nátlaku, a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

**Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto Zmluvy nakupuje:**

- a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo
- b) aj na účely jeho ďalšieho predaja.



Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach Zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za Odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a). Ak počas trvania tejto Zmluvy dôjde u Odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto Zmluvy, je Odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať Dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia Odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené Dodávateľovi podľa § 69 Zákona o energetike.

<sup>1</sup> Nehodiace sa prečiarknite



Za Dodávateľa:

V Košiciach ..... dňa 06.10.2022

Za Odberateľa:

V o VOJANOCM ..... dňa 12.10.2022

.....  
Ing. Slavomír Ducár, PhD., manažér predaja  
splnomocnený zástupca dodávateľa

.....  
Štefan Czinke, starosta obce